PROJECT KOROSAGI

-Translate by KimDong
-Editor : G-Dragon
-Quality Check : G-Dragon
-Cleaned by GD

Email: songlyan9509@yahoo.com.vn

STEADY-LAUGHING.COM

Trong xã hội có 3 loại lừa đảo.

Đó là diệc trắng (Shirosagi) chuyên lừa đảo tiền bạc của mọi người. Loại thứ hai là diệc đỏ (Akasagi) chuyên lừa đảo tình cảm và thể xác của người khác giới. Còn loại thứ ba là diệc đen (Kurosagi), chỉ chuyên săn diệc trắng và diệc đỏ. Để săn tất cả lũ diệc trắng trên đời này, Kurosaki, đứa con duy nhất còn sống sót của người cha bị mắc vào bẫy của diệc trắng và buộc phải bức tử cả gia đình, đã trở thành diệc đen chuyên mua thông tin của người đàn ông đã lập mưu lừa đảo làm hại gia đình mình.
"I am sure có thể tha thứ cho lũ diệc trắng đng bỏ lúc nhúc trong bóng tối...!!

Mời các bạn đón xem tập 2 của cuộc chiến lừa đảo gay cấn và hồi hộp!!

BOSS 03 PROJECT: G-DRAGON

黒丸 原案 夏原武

KUROMARU TAKESHI NATSUHARA PRESENTS

クロサギ

THE BLACK SWINDLER

戦慄の詐欺サスペンス

2

黒丸 夏原武

小学館

ISBN4-09-153142-3
9784091531421
C9979 ¥505E
定価：本体505円＋税
雑誌 45381-42 小学館
19299790050 54

THE BLACK SWINDLER

©COVER ILLUSTRATION ©黒丸 ©TITLE LOGO & COVER DESIGN ©集英社クリエイティブ・スタジオ

Lừa đảo không phải việc xấu
Lừa đảo không đúng đối tượng mới là xấu.

BOSS 03 PROJECT: G-DRAGON

YS
COMICS

7 seven

THE BLACK SWINDLER

戦慄の詐欺サスペンス

?

ベンチャー企業買収詐欺

黒丸

KUROMARU
TAKESHI NATSUHARA
PRESENTS

[原案]夏原武

CỐC! CỐC!

songohan9509@yahoo.com.vn

ガチャ

AI ĐẤY Ạ...?

CHỜ MỘT CHÚT!

Yoshi-kawa

CỐC! CỐC!

CÔ CÓ BIẾT CẬU Ở PHÒNG BÊN CẠNH ĐI ĐÂU KHÔNG?

NHƯNG.. ANH LÀ AI Ạ?

TÔI LÀ NGƯỜI CỦA PHÒNG CẢNH SÁT HIGASHI UENO!

Chuyện thứ 11: TƯ VẤN VIỆC LÀM [phần đầu]

Editor: G-Dragon

Chuyện thứ 11: TƯ VẤN VIỆC LÀM [phần đầu]

Boss of PJ
G-Dragon

moar bad scans
raw: entropy
TL: michiyohayashi
Edit: digitalr
QC: akan

CẢNH SÁT!?

CHỦ NHÀ À...

NÓ CHỈ LÀ THẰNG NHÓC LỪA ĐẢO NGẠO MẠN!

CÔ LÀ SINH VIÊN NHỈ, CÔ CÓ QUEN BIẾT VỚI CẬU TA THẾ NÀO?

À... CHỈ LÀ... ANH TA LÀ CHỦ NHÀ CỦA TÔI...

MÀ THÔI, NẾU THẤY CÓ ĐIỀU GÌ BẤT THƯỜNG THÌ HÃY ĐIỆN THOẠI CHO TÔI. CÔ CŨNG KHÔNG CẦN BIẾT QUÁ SÂU LÀM GÌ.

.....

ỦA, THẾ CÓ PHẢI ANH ĐỊNH BẮT ANH TA KHÔNG?

TRỜI!?

TRỪ KHỬ NÓ KHỎI THẾ GIỚI NÀY!

.....

BOSS OF PROJECT G-DRAGON

Nhà ăn Đại học Seiwa

LỪA ĐẢO GIỚI THIỆU VIỆC LÀM?

NGHĨA LÀ SAO?

ỪM, ĐÂY LÀ MAEDA...

CÔ ẤY CŨNG LÀ SINH VIÊN NĂM THỨ 3 KHOA VĂN NHƯ YUKARI VẬY CÔ ẤY ĐANG TÌM KIẾM VIỆC LÀM.

.....

MAEDA SHYOKO
Sinh viên năm thứ 3,
khoa văn, đại học seiwa

NHƯNG MÌNH ĐÃ VỊ LỪA... ĐAU!

VÌ VẬY MÌNH NGHĨ CÓ THỂ YUKARI VÀ TSURARA GIÚP ĐƯỢC GÌ CHĂNG

THÁNG TRƯỚC, TÌNH CỜ MÌNH ĐÃ GẶP MỘT NGƯỜI KHÓA TRÊN TỐT NGHIỆP NĂM NGOÁI.

ANH TA NÓI LÀ ĐANG LÀM CHO CÔNG TI CÓ LIÊN QUAN ĐẾN THÔNG TIN TUYỂN DỤNG..

VÀ ANH TA ĐÃ GIỚI THIỆU CHO MÌNH MỘT NGƯỜI!

MỘT NGƯỜI ?

NGƯỜI ẤY LÀ "AKAKAWA TAKEO"!

NGHỀ NGHIỆP LÀ TƯ VẤN VIỆC LÀM!

NHƯNG MUỐN ĐƯỢC VÀO LÀM CHÍNH THỨC, CẦN CÓ VẬT ĐỂ ĐẢM BẢO DUY TRÌ HOẠT ĐỘNG CÔNG TI!

HỌ CÓ VẺ RẤT CHÚ Ý ĐẾN CÔ ĐẤY!

VÀ...

AKAKAWA NÓI CÓ NHIỀU MỐI LIÊN HỆ VỚI CÁC CÔNG TI VÀ SẼ GIÚP ĐỠ MÌNH TÌM VIỆC!

THỰC TÌNH MÌNH CŨNG ĐÃ RẤT HI VỌNG!

MAEDA, CẬU BỊ LẤY MẤT BAO NHIÊU?

THẾ LÀ MÌNH TIN...

RỒI ANH TA ĐÃ GẶP NGƯỜI CỦA PHÒNG NHÂN SỰ CÔNG TI MÌNH MUỐN VÀO VÀ QUẢNG CÁO MÌNH VỚI HỌ.

GIÁ NHƯ LÚC ẤY MÌNH CẢNH GIÁC HƠN THÌ MỌI CHUYỆN ĐÃ KHÁC...

TRỜI, THẬT VÔ LÍ...!

BỐ MẸ MÌNH... CŨNG NÓI LÀ NẾU SỐ TIỀN ĐÓ GIÚP TƯƠNG LAI MÌNH ỔN ĐỊNH...

SUỴT, TSURARA, SAO CẬU NÓI TO THẾ?

HƠ... TỚ XIN LỖI...

CÁI GÌ? 5 TRIỆU YEN?

ỪM... KHOẢNG 5 TRIỆU YÊN!

MAEDA CÔN BỊ TÊN AKAKAWA DỤ DỖ RẰNG..

"Ở ĐẠI HỌC NÀY TÔI CHỈ GIỚI THIỆU VIỆC LÀM GIÚP CHO MỖI MÌNH CÔ THÔI ĐẤY"...

NHƯNG CÓ TIN ĐỒN LÀ TRONG KHOA MÌNH CŨNG CÓ NHIỀU SINH VIÊN BỊ LỪA LẤY TIỀN NHƯ THẾ.

LÚC ẤY MÌNH MỚI BIẾT LÀ BỊ LỪA...

MAEDA, CẬU ĐÃ BÁO CẢNH SÁT CHƯA?

MÌNH... MÌNH KHÔNG MUỐN LÀM ẦM Ĩ CHUYỆN NÀY!

TẠI SAO?

...

THỰC RA...

CÁI TÊN TƯ VẤN VIỆC LÀM AKAKAWA ...

CŨNG TẠO ĐIỀU KIỆN CHO MÌNH MÀ...

VÌ HẮN ĐÃ BẢO MÌNH HÃY TRỢ GIÚP HẮN...

THÌ MÌNH CÒN CÁCH NÀO KHÁC ĐÂU. MÌNH ĐÃ RẤT MUỐN VÀO CÔNG TI ĐÓ MÀ!

MAEDA, KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC!!

TRỜI ƠI, CẬU THẬT LÀ...!!

NGHE CHUYỆN CỦA MAEDA, MÌNH RẤT MUỐN LÀM GÌ ĐÓ GIÚP CÔ ẤY. A, MÌNH VỪA NGHĨ RA MỘT CÁCH HAY!

...

HẮN SẼ RẤT BUỒN...

BỐ MẸ MÌNH...

ĐÀNH TỰ MÌNH LÀM MÌNH CHỊU THÔI, NHƯNG..

NẾU ĐẾN CẢNH SÁT, MÌNH SẼ PHẢI KỂ TOÀN BỘ CÂU CHUYỆN ĐÚNG KHÔNG?

THỬ NÓI CHUYỆN NÀY...

VỚI NGƯỜI CẠNH PHÒNG TRỌ CỦA TSURARA XEM SAO!!

CÁI TÊN CHỦ NHÀ...

TÊN LỪA ĐẢO KUROSAKI ĐÓ Ư!?

UH, CÁI NGƯỜI MÀ LUÔN "MONG MUỐN ĐEM LẠI CÔNG BẰNG CHO XÃ HỘI" Ý!

TSURARA HÃY NHỜ ANH TA GIÚP ĐỠ MAEDA NHÉ!

CHUYỆN ĐÓ... NHƯNG TẠI SAO LẠI LÀ MÌNH?

THÌ TSURARA LÀ HÀNG XÓM, NÓI SẼ DỄ VÀ NHANH HƠN! ĐÚNG KHÔNG NÀO?

NẾU MUỐN THUYẾT GIÁO HAY CHỈ TRÍCH GÌ THÌ NGÀY MAI, LÚC ĐI ĐỔ RÁC HÃY NÓI NHÉ!

.....

XIN LỖI...

MÌNH KHÔNG LÀM ĐƯỢC!

TSU-RARA ...!?

XIN LỖI NHÉ, MÌNH VỀ ĐÂY!

SAO LẠI KHÔNG HẢ TSURARA ...?

Ơ...

DẪU SAO ANH TA CŨNG ĐÃ GIÚP YUKARI MỘT LẦN...

CÓ LẼ MÌNH CŨNG PHẢI NÓI CHUYỆN NÀY NHỜ ANH TA GIÚP MAEDA...

NHƯNG ANH TA LẠI ĐANG BỊ CẢNH SÁT ĐIỀU TRA...

HỪ...

"ぶぶ"

CÒN MAEDA, THÌ LẠI KHÔNG THỂ ĐẾN NHỜ CẢNH SÁT...

CŨNG CÓ NGƯỜI VÌ BỊ LỪA ĐẢO ĐÃ MẤT TẤT CẢ, LẠI KHÔNG ĐƯỢC XÃ HỘI GIÚP ĐỠ...

NÊN QUYẾT ĐỊNH "CHỈ CÒN MỘT CON ĐƯỜNG DUY NHẤT"!!

自宅で家族3人死亡

BÀI BÁO NÀY... MÌNH VẪN CHƯA TRẢ...

NẾU THUYẾT GIÁO HAY CHỈ TRÍCH GÌ THÌ NGÀY MAI, LÚC ĐI ĐỔ RÁC HÃY NÓI NHÉ!

NHỮNG KẺ ANH TA MUỐN CHÔN SỐNG LÀ NHỮNG TÊN LỪA ĐẢO...

CÓ THỂ CHỈ TRÍCH ANH TA VỚI AI CHỨ?

NHƯNG KHÔNG VÌ THẾ MÀ CÓ THỂ CHẤP NHẬN NHỮNG VIỆC ANH TA LÀM...

DÙ KẾT QUẢ THẾ NÀO, NHỮNG THỦ ĐOẠN ANH TA SỬ DỤNG...

CŨNG VẪN LÀ LỪA ĐẢO...!!

THÌ MỤC TIÊU TRỞ THÀNH CÔNG TỐ VIÊN CỦA MÌNH CHẲNG CÒN Ý NGHĨA GÌ NỮA.

NẾU MÌNH CHẤP NHẬN VIỆC ĐÓ...

Doney's

ANH KUROSAKI !!

CÁM ƠN ANH ĐÃ ĐẾN...

.....

XIN LỖI VÌ ĐÃ LÀM PHIỀN, MONG ANH BỚT CHÚT THỜI GIAN...

Ã, KHÔNG SAO. CÁC CÔ ĐỊNH ĐÃI TÔI THẬT ĐẤY Ã?

NÀY YUKARI, ANH CHÀNG MÀ CẬU NÓI LÀ "NGƯỜI ĐÁNG TIN CẬY" ĐÂY Ư!?

Ừ, THÌ ĐÚNG THẾ...

HỪM ...

LỪA ĐẢO MÔI GIỚI VIỆC LÀM CHO SINH VIÊN Ư...

KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC... CẬU TA TRÔNG CÒN TRẺ HƠN CẢ MÌNH!?

THỜI ĐẠI BÂY GIỜ, CHẲNG AI TIN VIỆC CHỈ CẦN TRẢ TIỀN...

LÀ CÓ THỂ VÀO ĐƯỢC CÔNG TI MÌNH MONG MUỐN ĐẤU...

CON MỒI ...

LỪA ĐẢO DẠNG NÀY CŨNG PHỔ BIẾN. NGƯỜI THẤT NGHIỆP THÌ NHAN NHẢN, NÊN NHIỀU CON MỒI...

VÀ GẶP NGƯỜI CỦA PHÒNG NHÂN SỰ CÔNG TI MÀ TÔI MUỐN VÀO...

TÔI ĐÃ ĐƯỢC TÊN AKAKAWA GIỚI THIỆU,

NHƯNG CÓ MỘT ĐIỀU RẤT KHÓ HIỂU LÀ...

CÔ ẤY THỰC SỰ GIỎI!

HIẾM CÓ NGƯỜI NHƯ CÔ ẤY ĐẤY THƯA ÔNG!

THẬM CHÍ AKAKAWA ĐÃ QUẢNG CÁO VỀ TÔI VỚI NGƯỜI CỦA PHÒNG NHÂN SỰ CÔNG TI ĐÓ...

NẾU AKAKAWA LÀ KẺ LỪA ĐẢO THÌ VIỆC GÌ ANH TA PHẢI LÀM THẾ!?

NHƯNG... CÓ ĐÚNG LÀ CHÍNH CÔ TỰ QUYẾT ĐỊNH CÔNG TI MÌNH MUỐN VÀO KHÔNG?

VẬY THÌ KHÔNG THỂ CÓ CHUYỆN BỌN CHÚNG TÌNH CỜ GẶP NHAU ĐƯỢC!

CÒN NGƯỜI CỦA CÔNG TI KIA NỮA... LIỆU CÓ PHẢI CÙNG PHE VỚI AKAKAWA?

MẸO ...!?

CHẲNG QUA CHỈ LÀ "MẸO CÂU CHỮ" ĐƠN THUẦN...

VÌ AKAKAWA LÀ TƯ VẤN VIỆC LÀM NÊN ĐƯƠNG NHIÊN CÔ NGHĨ NHỮNG LỜI CỦA ANH TA LÀ "QUẢNG CÁO VỀ CÔ ĐỂ CÔ ĐƯỢC VÀO CÔNG TI"

DO VẬY CÙNG MỘT CÂU NÓI NHƯNG LẠI HIỂU THEO CÁCH KHÁC... TỨC LÀ...

TUY NHIÊN, NGƯỜI ĐỐ LẠI CHƯA HỀ ĐƯỢC NGHE VIỆC CÔ MUỐN VÀO CÔNG TI HỌ.

"CÔ ẤY THỰC SỰ GIỎI, HIẾM CÓ NGƯỜI NHƯ CÔ ẤY..!"

CÔ MẶC ÁO VÉT, AKAKAWA DẪN CÔ THEO VÀ GẶP MỘT ÔNG SẾP CỦA CÔNG TI, VÀ HẮN ĐÃ NÓI CHUYỆN VỀ CÔ TRONG HÀNG TÁ CÁC CÂU CHUYỆN KHÁC.

"CÔ ẤY LÀ NHÂN VIÊN CỦA AKAKAWA ...

NÊN AKAKAWA KHEN CÔ ẤY GIỎI LÀ ĐƯƠNG NHIÊN THÔI!"

NẾU KHÔNG THẤY CẢNH ĐÓ, KHI BỊ ĐỔI TÊN CHẮC CHẮN CÔ SẼ CẢNH GIÁC.

ĐÓ LÀ CÁCH BỌN SHIROSAGI VẪN HAY DÙNG ĐỂ LỪA ĐẢO.

ÔI TRỜI !? ...!?

...

"CÔ KHÔNG CẦN PHẢI NÓI GÌ, HÃY ĐỂ MỌI VIỆC CHO TÔI" KHÔNG?

THẾ TÊN AKAKAWA CÓ NÓI VỚI CÔ ĐẠI LOẠI NHƯ...

TM RESTAURANT

KURO-SAKI...

LÀM ƠN HÃY NGHĨ CÁCH GÌ ĐÓ GIÚP BẠN TÔI VỚI?

CÓ VẺ CHÚNG TA ĐANG HIỂU NHẦM NHAU, NÊN TÔI MUỐN NHẤN MẠNH RẰNG...

TÔI LÀM NHỮNG VIỆC NÀY KHÔNG PHẢI VÌ NGƯỜI BỊ HẠI!

NHƯNG LÚC ĐÓ TÔI ĐÃ...

ĐÓ LÀ DO HẮN CẦN NGƯỜI TRỢ GIÚP VIỆC CHÚNG LỢI DỤNG CÔ CHỈ LÀ TÌNH CỜ.

Ồ, THẾ À...

TẤT NHIÊN ...

NẾU CÓ THỎA THUẬN THÌ CHUYỆN SẼ KHÁC...

HẢ ...!

CÔ ĐÃ CUNG CẤP CHO TÔI THÔNG TIN VỀ SHIROSAGI.

THÔNG TIN NÀY... TÔI CÓ THỂ MUA!

SỘT

TÔI SẼ GIÚP CÔ...

XỬ LÍ TÊN SHIROSAGI ĐÓ!

The End